

Taux de radioactivité de l'air du 10 décembre 1970 au 21 janvier 1971
(picocuries par mètre cube)

Période d'échantillonnage	Winnipeg	Thunder Bay
10 décembre-17 décembre 1970.....	0.1	0.1
17 décembre-24 décembre.....	0.1	0.1
24 décembre-25 décembre.....	0.1	0.2
25 décembre-26 décembre.....	0.1	0.1
26 décembre-27 décembre.....	0.1	0.1
27 décembre-28 décembre.....	0.2	0.1
28 décembre-29 décembre.....	0.1	0.1
29 décembre-30 décembre.....	0.1	0.1
30 décembre-31 décembre.....	0.1	0.1
31 décembre- 7 janvier 1971.....	0.1	0.1
7 janvier -14 janvier.....	0.1	0.1
14 janvier -21 janvier.....	0.1	0.1

LE PERSONNEL D'INFORMATION CANADA

Question n° 867—M. Coates:

Au sujet de la réponse à la question n° 685 à la page 2933 du *hansard* du 1^{er} février 1971, y a-t-il des employés d'Information Canada qui ne sont pas rémunérés mais qui ont conclu une convention forfaitaire avec cet organisme et, dans l'affirmative, a) dans chaque cas, quels sont les noms de ces per-

sonnes, b) quelles sont leurs fonctions, c) quelles sont les conditions stipulées dans chaque contrat?

L'hon. Robert Stanbury (ministre sans portefeuille): Au 1^{er} mars 1971, il y a 17 personnes à Information Canada qui ne sont pas rémunérées à titre d'employés mais qui ont conclu une convention forfaitaire avec cet organisme. Les noms, fonctions et les conditions stipulées dans chaque cas sont comme suit:

a) nom	b) honoraires	durée	c) fonctions
Biolley, M ^{me} K. L.....	\$25/jour.....	1 ^{er} fév. 71-26 mars 71	Recherchiste-rédacteur
Boileau, M. Gerard.....	\$1,200/mois.....	22 fév. 71-31 mars 71	Coordonnateur de projet et gérant
Brown, M. Jerry.....	\$4.89/hre.....	15 fév. 71-31 mars 71	Concepteur d'étalage
Callahan, M ^{me} C.....	\$5.47/hre.....	22 fév. 71-31 mars 71	Concepteur d'étalage
Delanoe, M. G.....	\$2,333.33 plus \$10 par jour pour frais de séjour	1 ^{er} fév. 71-31 mars 71	Conseil en information
Dennis, M. E.....	\$2,666.66.....	1 ^{er} fév. 71-31 mars 71	Recherchiste en communications
Downes, M ^{me} M. L.....	\$40/jour.....	1 ^{er} mars 71-19 mars 71	Recherchiste-rédacteur
Ford, M. T.....	\$5,000.....	1 ^{er} janv. 71-31 mars 71	Conseiller en planification (Projets et priorités)
Forget, M. G.....	\$175/jour; maximum de 15 jours	3 fév. 71-31 mars 71	Conseil en informathèque
Fortin, M. Paul.....	\$25/jour.....	16 fév. 71-17 mars 71	Administrateur de projet
Gaudreault, M. A.....	\$1,500/mois.....	11 janv. 71-11 avril 71	Conseil-recherchiste en information
Gionet, M. N.....	\$3/hre; maximum 18 hres/semaine.....	25 janv. 71-31 mars 71	Adjoint à l'informathèque
Hanington, M ^{me} M.....	\$40/jour.....	1 ^{er} mars 71-19 mars 71	Recherchiste-rédacteur
Houzer, M ^{me} E.....	\$75/jour.....	25 janv. 71-31 mars 71	Coordonnateur et chef recherchiste-rédacteur
Hughes, M. G.....	\$7.35/hre.....	8 fév. 71-31 mars 71	Concepteur d'étalage
Kelly, M. R. A. D.....	\$1,200/mois.....	8 fév. 71-31 mars 71	Administrateur et co-ordonnateur de projet
Sénécal, M ^{me} A.....	\$1,500/mois.....	25 janv. 71-31 mars 71	Adjoint au recrutement